



# MIRANDA

Boletín del Centro Cultural de Llansá

Año 1963

ENERO - MARZO

Núm. 40

Depósito Legal GE-58-1958

Imp. García de Pau - Figueras

## mañana

Fueron unas jornadas tristes las de las nevadas.

Obreros sin trabajo, sin sobre al fin de la semana. O con un sobre exiguo, delgado como la oreja de un gato.

Ya parecíamos estar otra vez en el Llansá de anteayer, un Llansá sin veraneos, pobre, escuálido.

Una pausa tan leve, y ya se nos desmoronaba el ritmo actual de la vida, próspero gracias al turismo. Pocos podrían resistir bien unos pocos días sin jornal.

La pregunta es obvia: ¿es consistente nuestro progreso?

No vamos en meternos en profundizar en el aspecto empresarial, porque las empresas deben calcular— y ya seguramente lo hacen— comercialmente, y tienen reactivos a sus baches.

Nos referimos al obrero, al empleado.

Da vértigo imaginar una crisis: nos vamos a quedar con una cantidad enorme de hombres sin trabajo y sin dinero.

Claro está: las cosas de este mundo son frágiles.

Claro está: cuesta mucho «digerir» una nueva situación.

El obrero perspicaz, el hombre que consigue un buen jornal, debería tener en cuenta que —en este aspecto— está solo en el mundo. Aquí es fácil montar un servicio a los menesterosos, pero nadie se acuerda de los que ganan o han ganado dinero y no supieron administrarlo.

Divulguemos la idea del ahorro, del seguro, de la previsión.

Si conseguimos más personas con un porvenir asegurado o con un saldo positivo en su libreta de ahorros habremos realizado una tarea social de serenidad y de esperanza.

Las fotos de este número son todas de  
**P. PUMAREDA**



*Srta. M.<sup>a</sup> Dolores Fa y Echeverria y Srta. Carmen Riera y Serinyana*

Domingo, día 27 de  
a las 10:15 de la noche

“Ilances  
de  
plata”



*Srto. Jaime Guisset y Poch*

Enero de 1963

con algún retraso, y con un frío siberiano, y ante un público que llenaba el salón, se celebró la «3.ª Festa de les llances».

## “llances de coure”



*Rosa M.ª Oliva y Casanovas*



*Manuel Martínez y Cervera*

# “Festa de les llances 1963”

---

---

## **Impresión**

Ya en el umbral de esta reseña consta el clima: frío, mucho frío, después de muchos días de frío.

Esto no nos importaba demasiado. Ya lo deseamos que esta fiesta se celebre en la intimidad invernal, con su tiempo desapacible y, sin embargo, propicio a la afabilidad sincera.

Nuestro público respondió plenamente; esto nos basta. Y sabemos la satisfacción con que salieron los asistentes: Llansá –nosotros– habíamos realizado una obra agradable y buena.

No vamos a relatar los pormenores de la fiesta.

Quisiéramos dejar constancia únicamente de algunos de los puntos salientes en la misma para recrear la memoria de los que asistimos y para cálida comunicación a los que no pudieron asistir.



*Ahora D.ª Rosa Diumenge de Pol, en nombre del Centro Cultural, impone al señor Subías la «llança d'or 1963».*

## La gran lección

«El monestir de Sant Pere de Roda fou estimat com el méa solitari, grandíós i informe que pugui imaginar-se »

De este modo rompía el silencio D. Juan Subías en la conferencia que dijo ante nosotros. Tenemos sus propias cuartillas con su escritura intensa y límpida. Deberemos limitarnos a entresacar algunos párrafos.

«Les pietoses llegendes medievals ens conten –amb un paral·lelisme sorprenent– les fundacions de Sant Jaume Galícia, en els confins del Finisterre, i la del nostre Monestir, en el Cap més oriental del Pirineu.

En una i altra, hi té capitalíssima importància la gent del mar i una nau sense timó ni vela. Ens parlen –pel que a Sant Pere de Roda es refereix– d'una Roma turbulenta i d'un Sant Pare que ordena el trasllat de les relíquies a uns indrets més segurs: el vers de Verdaguer ho explica en forma inimitable:

El Papa Bonifàs, en barca airosa,  
el cap del Príncep dels Apòstols posa...  
penyora que et confia, o Catalunya,  
o dolça Pàtria mia.

L'empeny amb mà amorosa  
la mar vers on comença el Pirineu,  
al peu del Cap, de Venus trono un dia,  
que suplantà la Creu.»

«Altrament, les estructures parlen. Les pròpies dimensions de l'edifici; l'amplitud del pati dels pelegrins, amb estances de repòs, mostren com era prevista i resolta l'afluència de romeus que, el temple en si, no fa més que confirmar.

Veiem en el seu interior, la zona més ornamentada, de múltiples columnes superposades, ens encamina i connecta amb el Santuari pròpiament dit, dotat d'un triple deambulatori: el de la Cripta amb l'altar de Sant Sergi i el reliquiari protegit, vora el robust pilar en que assenta la volta de l'altar; el de la planta principal amb transparent girola de columnata doble i capitells extraordinaris; i el del pis superior –reservat si voleu a la Comunitat– l'accés al qual no era fàcil, per l'escala de cargol que tots hem conegut, que porta als alts de la Capella de Sant Miquel i a la Cambra de l'anacoreta, on per un finestró es veu sortir el sol.»

«Campanes ja no tinc diu elegíacament la torre de Sant Martí de Canigó a la de Sant Miquel de Cuixà, en el poema verdaguerí.

Campanes ja no té tampoc el de Sant Pere, exemplar valuósíssim, com els altres dos, germans de la fórmula estilística lombarda.

Campanes ja no té, tampoc, el vostre, el de la Plaça, veí de l'arbre ufanós, testimoni de les converses en el vostra fórum, en la vostra àgora.

Però fama sí en té, en el món dels llibres... Penseu que un arquitecte anglès, tot just entrat a Espanya, en el segle passat, el saluda i l'esmenta.

Llançà, diu, té una torre romànica de la major simplicitat: Es un exemplar, afegeixo, de la fórmula constructiva del país; anterior, si voleu a la lombarda.

Bé mereix l'atenció vostra.»

La ovación, en este momento, estalló briosa de la manos de los asistentes.

Luego, comenzó la proyección de maravillosas diapositivas en blanco y negro y en color, algunas de la UNESCO, otras del autor o de la Escuela de Bellas Artes de Barcelona, que ilustró el conferenciante primorosamente.



*La línea más larga.  
El Sr. Subías puede hablar del ayer más lejano de Llansá.  
Los Sres. Vilallonga -los de las magníficas urbanizaciones  
y «llança d'or» también- podrían hablarnos de nuestro  
futuro.*

## **Prolusión**

La intención de los organizadores es de ofrecer a los asistentes unas palabras eminentes que sean como la ejecutoria de las «llances», y especialmente de la «llança d'or».

### **Don Rafael Santos Torroella**

nos ofreció este año un discurso originalísimo, sentido.

Se estrenaba en catalán, y en verdad que le hizo honor.

Sus palabras resbalaban agradablemente. Una prosa inmaculada, sin retórica ninguna, pensamiento puro.

«Pàtria és la terra dels pares».

E hilvanaba sus recuerdos infantiles y sus emociones ampurdanesas.

«Pàtria es la terra dels pares».

El ha llevado en su retina, grabado al fuego, el color y la paz de nuestro litoral.

Sus consideraciones buceaban en el mar de los valores humanos.

Y se erguía la personalidad del Profesor Juan Subías por entre las sombras de estas generalidades y abstracciones, y ya nos pareció que, de no otorgarle al Señor Subías la «llança d'or», quedábamos en el más vergonzoso de los ridículos.

Gracias, Don Rafael, por sus palabras.



*Nuestro Párroco agradece a D. Federico Marés su asistencia y sus palabras. Testigo: D. Salvador Bordas, de El Port de la Selva. A la izquierda, los Sres. Santos -destaca la esposa con luz propia- y el Sr. Subías se felicitan mutuamente.*

## **Don Federico Marés**

el ilustre escultor, el donador del Museo Marés, de Barcelona, que assistió al acte inesperadament, en qualitat de amic excepcional del Professor Juan Subías, convidat per Mn. José Benet, Párroco y membre de la redacció de «Miranda», dijo unas palabras que cerraron el acte.

«M'he trobat en una situació inesperada, però altament satisfactòria. Mai hauria cregut que Llançà fos capaç d'un acte com aquest.»

«Sé que molts amics de Barcelona volien concórrer a aquest acte, i el mal temps els ha espantat.»

El ambiente estava impregnado de admiración para el Sr. Subías y para el Sr. Santos:

«Estic joiós de l'homenatge que tributeu a aquests senyors. No me'ls descobriu. Perquè sóc jo qui els ha portat a l'Escola de Belles Arts. Sé el que valen.»

«Em trobo bé sempre que vinc a aquesta comarca en la que he nascut. Però avui singularment. El que era per mi una terra bonica quan anava de Portbou al Port de la Selva amb el meu pare, és ara, ademés, una terra agràida i admiradora de les valors humanes.»

## **brindis**

*Al final de la Fiesta, José M.<sup>a</sup> Salvatella leyó estos emotivos versos.*

Hem pujat tots, en viu pelegrinatge,  
a Sant Pere de Roda.  
I al baixar, al mig del rost,  
hem vist els sarments i hem pressentit els pàmpols.  
Amb aquest vi, sang mateixa de Verdera,  
alço el vas... Per les llances de Llançà!

telegrama

Director Miranda

Para Llançà de Barcelona n.º 337 palabras  
depositado el 25 a las 15'30

IMPOSIBLE ASISTIR FIESTA LLANCES OBLIGACIONES  
IMPRORROGABLES.

ESTOY CON USTEDES Y FELICITO PREMIADOS.

Antonio Miquel.

# A \* s \* t \* e \* r \* i \* s \* c \* o \* s

## Michelangelo Antonioni

El año pasado fue el de Ingmar Bergman, el presente será el de Michelangelo Antonioni. Hasta ahora no se había visto en las pantallas españolas un solo film de este director italiano. Por estas fechas se presenta por fin «El eclipse», una muestra de su arte.

Antonioni nació en Ferrara y estudió Economía y Comercio. Después de algún tiempo de actividad teatral, hizo periodismo y fue crítico de arte del «Corriere Padano». En Roma, fue redactor jefe de la revista «Cinema». Escribió historias para el cine y actuó como ayudante de Carné en la película «Les visiteurs du soir». Ha realizado varios documentales importantes.

Se le considera como símbolo de la generación joven y estudiosa del cine italiano. Entre sus films destacan «Cronaca de un amore», «Le amiche», «Il grido»...

Es notable su tendencia a la crónica, al relato objetivo y frío, el cine-testigo. Refinado y culto, es minucioso y correctísimo en la forma.

Antonioni es el director más interesado en el fenómeno social de la burguesía. «Mi preferencia por la burguesía tiene una explicación clara, yo pertenezco a este mundo, es el que mejor conozco». Su crítica feroz de la clase burguesa le contrapone a la constante de De Sica: el mundo obrero.

Pero lo que preocupa a Antonioni no es tanto la sociedad como el personaje, el individuo. Dice: «A mi me interesa que los hombres conozcan a un hombre, y, a través de este hombre, aprendan a conocerse a sí mismos mejor».

## Ramón Gómez de la Serna

Ramón ha muerto. Con estas palabras bastó para que Madrid, el Madrid que le conoció y le amó, haya sentido el impacto de la pesadumbre. Ramón, el genio de las greguerías, ha muerto.

Ramón Gómez de la Serna, sublime escritor, loco

genial, hombre de bien... Ramón, el que dió nombre a una época y sembró de decires, agudos como puñales, un país.

Al regreso incierto de su «Automoribundia» se ha encontrado con la verdadera muerte, allá, en tierras lejanas. Buenos Aires, con viejo sentir español, ha llorado al hombre. Madrid se ha sentido solo sin el escritor.

Un hombre universal, desordenado, inquieto. Dicen que la obra de Ramón es una serie de pequeños aciertos, sin ninguna obra cuajada, perfecta. Pero es que él fue el artífice de la frase viva, la sentencia profunda, el ingenio fértil y alocado. Sus greguerías son ágiles y certeras, finas, como potros salvajes. Palabras precisas, juegos malabares del idioma.

Ramón dijo, hace ya mucho tiempo: «Los de mi generación debemos morir hacia el año 1960».

Descanse en paz...



## Luis Falcó

Ha terminado el Campeonato Local de Ajedrez. «Amics dels Escacs» lo celebró como cada año, con un almuerzo de hermandad. Ahora, visto desde lejos, lo más importante me parece la figura del campeón: Luis Falcó.

Sabemos que muchos critican su forma de jugar y somos de los que afirmamos que Falcó no tiene un juego brillante. Pero reconocemos su eficacia y su envidiable regularidad. Y aún cabe preguntarse si, en este caso, lo bello no es precisamente lo práctico.

Un campeonato se gana por la suma de muchos aciertos parciales, por la tesonera lucha de cada día, por la fe en sí mismo... Nuestro ganador tiene preeminencia en estas dotes sobre los demás participantes. Posiblemente él no jugó la mejor partida del campeonato, pero el que la jugó quedó luego por debajo de Falcó.

Juego oscuro, defensivo, de lento desarrollo... Muchos le han negado su mérito, pero yo me pregunto: ¿Qué tendrá Falco para ganar siempre?

# Album de la Villa

## **NATALICIOS**

En Caldes de Montbui, y en el hogar de nuestros amigos D. Rafael Suárez y Girbal y D.<sup>a</sup> Montserrat Malats y Marbá, nació un niño, primer fruto de su matrimonio. al que se le impuso el nombre de Rafael. Felicidades.

Pitusa Feliu y Pau, delicadamente, nos comuica el nacimiento de su nueva hermanita María de los Angeles, hija de Carlos y María, buenos amigos, a los que felicitamos por este acontecimiento feliz.

## **GRAN NOVEDAD DE LA VALLETA**

Gracias a una subvención del Ministerio de Educación Nacional, los niños de La Valleta van y vienen diariamnete de la escuela en coche. Es una novedad que merece comentario particularísimo, porque ha de beneficiar a toda la población y ha de borrar la imagen doliente de los muchachos de La Valleta andando esforzadamente por la carretera.

## **Autoridades**

D. Miguel Bassegoda y D. Jerónimo Feliu han sido nombrados, estos últimos días, Juez y Alcalde de la localidad.

MIRANDA en su número anterior escribía sobre la conveniencia de la estabilidad en los cargos rectores de la población.

Llansá empieza aquí un nuevo período en su ordenación municipal.

Nuestras dificultades y nuestros problemas se encomiendan a don Jerónimo Feliu y a don Miguel Bassegoda.

Opinamos que mejor que una felicitación que puede sonar a felicitación diplomática es que nos impongamos el criterio de que todos somos Llansá y a todos importa Llansá. Que si son los señores Feliu y Bassegoda que cargan con la mayor responsabilidad los demás podemos, a medida de las posibilidades de cada uno, hacerles su cometido más llevadero y más agradable.

Esto les gustará a nuestros hombres y ésta es nuestra responsabilidad.



*Una de las nevadas de este invierno.*

# Clarooscuro

## claro

Finalmente se ha solucionado otro problema básico en Llansá, propiamente en el Puerto. Todos sabemos que las alcantarillas actualmente no bastaban en proporción al desarrollo del barrio y anhelábamos ver el principio de las obras.

Durante el último curso de tiempo habíamos podido presenciar como en plena temporada de verano, quedaba la alcantarilla obstruida y al ser necesario abrirla, durante varios días todos teníamos que soportar los malos olores despedidos, y lo peor era que no se llegaba a una solución.

Ahora creemos finalmente que tales cosas no se sucederán, ya que presenciamos el trabajo pudimos ver la solidez de dicha obra, que por cierto debido al rigor del invierno fue difícil llevar a cabo satisfactoriamente.

## oscuro

Se está acercando la campaña veraniega y con cierta amargura podemos comprobar que hay muchos detalles que solucionar para facilitar a los visitantes una estancia grata. Fijamos nuestra atención hacia la calle principal del Puerto, la cual no está en condiciones para recibir la innumerable cantidad de vehículos que circulan en verano.

Teniendo en cuenta que puede aplazarse el alquitranado, no creo que fuera imposible arreglar del mejor modo posible los baches, esparciendo la tierra debidamente y retirando los pedruscos que yacen todavía en mitad de la calzada.

Confiemos pues que dentro de un breve periodo de tiempo no será la calle un obstáculo para la entrada de los coches.

M.<sup>a</sup> ANTONIA PAGÉS.

# Recortes de prensa

## Castellón de la Plana:

Un equipo de geólogos se afana en averiguar a dónde han ido a parar las aguas del río Palencia, que desapareció bajo su cauce de la noche a la mañana.

✱

## De un folleto de la fiesta mayor de Torroella de Montgrí (1962):

Jo veig brotar flors novelles  
en cada dia que neix;  
L'immens camp de maravelles  
devant mos ulls sempre creix,  
i veig les coses tan belles  
que m'oblido a mi mateix.

Son unos versos de «L'AMOR INEFABLE», autor Francisco Viver, pbro., poesía premiada en los Juegos Florales de Llansá del año 1918.

✱

## Curso de lengua catalana en la Universidad alemana de Gottingen:

Se han recibido noticias de que en la Universidad alemana de Gottingen se va a celebrar un curso de lengua catalana para el que ha sido enviada una colección de textos catalanes y mallorquines antiguos y modernos, desde Ramón Llull a Maragall, en colaboración con el filólogo don Francisco P. de Moll.

# Vacaciones en el Port de Llansá

Es en «Touring Plein Air» del Touring Club de Francia que leo el artículo titulado «Vacaciones en el Puerto de Llansá».

El escrito es muy extenso y no voy a traducirlo por completo a nuestros lectores. Sin embargo, lo releo y algunas consideraciones del autor me llaman la atención sobremanera y las saco para MIRANDA.

Al señor Corbineau le conocemos, pero a través de su faceta descriptiva estimamos de él la sencilla, la concisa manera de vernos que tiene, que en modo alguno deja de interesarnos.

*«Este pequeño puerto de pesca es el primero al sur de Port-Bou, justo antes de El Port de la Selva y al norte del famoso Cabo de Creus. La bahía es magnífica, las montañas se zambullen en un agua límpida, que el sol tiñe de matices variados durante el día.*

*Es un puerto natural sin arreglo, protegido por el Castellá, enorme roca fortaleza, prolongada por otras pequeñas que constituyen con el conjunto un abrigo, que es muy precario para la tramontana.»*

*«Naturalmente que no dejamos de visitar los lugares famosos y próximos.*

*Por un sendero, hicimos la pequeña ascensión que nos condujo a San Pedro de Roda, viejo monasterio del siglo XI a 800 metros de altitud, en el flanco de la montaña, muy interesante por su arquitectura bien conservada, su historia, su marco y su pintoresco guardián. Los más jóvenes continuaron hasta el pico de San Salvador, de donde el panorama es, según parece, muy bello.»*

*«Volveré, no cabe duda, a Llansá ya que allí he pasada unas vacaciones excelentes*

*Se vive bien en este pequeño puerto de pescadores donde todo es sencillo y desnudo de artificio. Son fuertes sus habitantes, alegres, sonrientes, a pesar del aspecto grave con que*

*generalmente hablan (Las malas lenguas dicen que el catalán ladra.)*

*Son alegres y su vida es relativamente fácil. En veinticinco años ha habido un solo accidente de importancia en el mar.*

*La pesca es bastante buena y el pescado se vende a la llegada en una subasta pintoresca que se hace por la mañana y por la tarde en la misma calle.*

*Los gatos vienen a reclamar su parte. Los pescadores, siempre buenos con los animales, les ofrecen unos pescados y si, de casualidad, un gato se hace el desganado, le ofrecen un pescado de otra clase.*

*Los comerciantes son muy honrados y rehusan explotar al turista. Nosotros tomamos un día unos higos en una tienda. Los traían de los alrededores y no tenían muy buen aspecto. El tendero exigió que se los pagáramos sólo en el caso que fueran buenos. Resultaron deliciosos y no fueron caros.*

*Yo os aseguro que esta mentalidad crea un ambiente muy agradable y contribuye al bienestar completo. Y me complazco con la idea de volver a encontrar aquella brava gente, como también a las aguas tan puras del Mediterráneo. Las buenas gambas, la sabrosa paella y los calamares a la plancha.»*

*«Conozco también un pescador que, entretiem-  
po, cultiva su viña.*

*Iré a catar otra vez su vino, tan recio, tan pastoso, en su bodega sombría y fresca.*

*Únicamente habla el catalán. Yo no hablo más que el francés. Pero vaso en mano nos comprendemos muy bien sin intérprete.»*

Yo creo que el señor Corbineau merece nuestro agradecimiento y en la confianza de que le llegue este número de MIRANDA se lo manifiesto courtoisement

m. f. c.





## Ajedrez

Como ya habíamos dicho en la última crónica, pasamos a informarles del resultado del Campeonato «AMICS DELS ESCACS 1962-63».

Siendo muy disputado y no habiéndose destacado el campeón hasta la última jornada, ha dado lugar a que fuera más emocionante, siendo de igual interés tanto para los primeros como para los últimos, ya que las reglas del Campeonato decían que el penúltimo y el último descendían automáticamente a segunda y el antepenúltimo promocionaba con el tercer clasificado de segunda.

En primera; la marcha del Campeonato fue muy reñida por la igualdad de clases, ya que el nivel de los jugadores ha superado desde el primer campeonato organizado por «AMICS DELS ESCACS».

En segunda, rápidamente se destacó el campeón, mientras que el segundo y tercer lugar quedaron pendientes hasta muy avanzado el Campeonato. No obstante se notó más diferencia en el juego.

### CLASIFICACION:

Campeón de primera: Sr. Falcó. Subcampeón: Sr. Chávez.

Campeón de segunda: Sr. Darder. Subcampeón: Sr. Turró.

Descendieron a segunda los Sres. Domínguez y Roca.

Ascendieron a primera los Sres. Darder y Turró.

Promocionan los Sres. Pey y Boada.

Durante un vino de honor, celebrado en el Café España, tuvo lugar la entrega de los trofeos otorgados por las Casas comerciales Cacao Ram, Cervezas Damm, Coca-Cola, Citrania, Sandaru y Lejía Elefante.

La comida celebrada entre los jugadores y directivos, dió el cierre final al Campeonato «AMICS DELS ESCACS 1962-63».

Actualmente se está celebrando el Campeonato Local de Copa; ya daremos el resultado del mismo en la próxima edición.

JAIME GRAU.

## Crucigrama

por G. G. G.

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
1								■	
2	■								
3			■				■		
4				■		■			
5					■				
6				■		■			
7			■				■		
8									■
9		■							

### HORIZONTALES:

1. Nombre del 3.º Antipapa. - 2. Golpe con el badil. - 3. Pronombre. Vocales iguales. Proposición latina. - 4. Metal. Cierta baile popular de Andalucía. - 5. Marcharse. Perder el equilibrio. - 6. Al revés, escuchad. Al revés, adverbio de cantidad. - 7. Al revés, pronombre. Al revés, Apócope de Nabuconodosor. En catalán y al revés, oro. - 8. Cantantes. - 9. Al revés, se peinó.

### VERTICALES:

1 Al revés, bloqueos, cercos. - 2. Muy fértil y abundante. - 3. Nota musical. Plantigrado. Pronombre. - 4. Al revés, composición poética. Equivalente a dos veces - 5. Embrollos. Cansado. - 6 En catalán y al revés, aceite. Consonantes. - 7 Vocales. Al revés, nave. Vocales. 8. Que se sacude. - 9. Nombre del rey francés que fue el segundo de los capetos.



# Cisnes blancos

---

*Este último invierno fue extremadamente frío. Las temperaturas estacionarias bajo cero fueron norma imperante durante un largo período de tiempo. Las olas siberianas se sucedieron una tras otra, de tal modo que ya no sabíamos en cual nos hallábamos. Durante días el termómetro fue noticia. Se escuchaban los partes meteorológicos con interés y para mucha gente son familiares hoy los vocablos como anticiclón, borrasca, frente frío...*

*Las bajísimas temperaturas acusadas en el centro de Europa obligaron a desplazarse hacia el sur a numerosas aves propias de aquellos países.*

*No fue malo para todos el invierno. Los cazadores estuvieron en pie de guerra durante muchas jornadas. Las nevadas, con una constancia digna de mejor causa, se empeñaron en ofrecernos una reiterada visión de belén enharinado. Patos, becadas, avefrías y otras aves de caza fueron abundantes y las escopetas se despacharon a su gusto. En ríos, albuferas y zonas pantanosas se quemó mucha pólvora y no podemos decir que toda ella lo fuera en salvas.*

*Pero con estas aves, salvajes todas ellas, emigraron también a nuestras tierras bastantes cisnes, habitantes de los parques y jardines de las capitales europeas. Muchos de ellos cayeron asimismo víctimas de los cazadores de patos. El pacífico cisne, ave ornamental por excelencia, ave doméstica en fin, pagó su tributo en la tierra del sol y alegría. En Asturias, en las cercanías de Barcelona, en las bocas del Ebro se mataron bastantes cisnes blancos. En nuestra comarca también. Ahora comprendemos porque alguno de estos animales aguantó impávido varios tiros hasta su muerte, ignorante del peligro que corría. Como un ave de corral. ¡Cuán diferente de las verdaderas piezas de caza!*

*Estos cisnes, a los que los niños llaman por sus nombres en el Prater vienés, no volverán a sus lares. Algunos de ellos regresarán heridos, maltrechos, con el arsénico de los perdigones en su cuerpo. Y quien sabe si no serán causa de contaminación para otros congéneres suyos.*

*El cisne blanco. El ave aristocrática y legendaria. Aquí se puede hablar sin metáfora de la muerte del cisne. También fue válido el refrán. «Pájaro que vuela, a la cazuela».*

*Parece ser que algunos cazadores los confundieron con ocas salvajes. No fueron tales. Es posible que, en su ignorancia, creyeran tirar sobre alguna especie exótica y montaraz. No nos atrevemos a decir, como publicó el semanario barcelonés Destino, que «la matanza de cisnes blancos es una página negra en la historia de algunos cazadores de patos». Muchos de ellos no lo supieron en el momento de tirar y algunos, ni tan siquiera después.*

*Dadas las circunstancias, acaso no pueda considerarse un hecho delictivo.*

*Aunque claro, visto ahora, se nos antoja una proeza cinegética un tanto ridícula.*

JOSÉ MARÍA SALVATELLA.

**el programa de Pascua:**

# **Los cañones de Navarone**

(apta para todos los públicos)

Tarde del día de Pascua:

**«caramelles»**

en el intermedio, por el Orfeón «El Campanar».

---

**lunes de Pascua:**

un excepcional programa de reprises:

## **Los puentes de Toko-ri**

y

## **Donde vas triste de tí**

(para todos los públicos)

**naturalmente, en el  
salón miralles  
del C. C. de Llansà**

# балонен juego

## Baloncesto



### Cara y cruz de un campeonato

El Campeonato de Cataluña, en el Grupo Gerona, está próximo a su final. Dos equipos van a clasificarse para la fase última, con los primates de los otros grupos. «Grifeu de Llançà» parece estar ya a salvo de cualquier sorpresa.

Otro día, una vez finalizado el Campeonato, daremos los resultados y clasificación. Por hoy, sólo nos interesan algunas cuestiones, bastante alejadas, por cierto, de los números y porcentajes.

Aspectos positivos y negativos del actual Campeonato, cara y cruz:

**POSITIVO.**—El notable incremento de equipos (nueve están jugando) en comparación con otros años. Parece avivarse la afición en bastantes puntos de la provincia.

La marcha regularísima del Grifeu, aunque con poca oposición exceptuando tres o cuatro partidos.

Los encuentros Adepaf Grifeu, inyección de interés a un Campeonato insulso.

La autoridad del colegiado Sr. Balasch en el partido Grifeu-Adepaf. La discreción del árbitro figuerense Bruguera.

Y... apurándolo mucho, la endebles de algunos equipos participantes, por aquello de que también nuestros juveniles tienen derecho a jugar.

**NEGATIVO.**—La poca calidad de los equipos nuevos, que circunscribe la lucha por el título a dos conjuntos, con escasas posibilidades de un tercero.

La tan traída y llevada rivalidad comarcal, mal entendida por parte de algunos.

La insoportable actuación de Jackson. El Adepaf juega mucho mejor sin él. ¡Y en Figueras sin enterarse! ..

La incompetencia de algunos árbitros provinciales.

¡Ah!... En los dos partidos entre Grifeu y Adepaf hemos observado que no ha faltado el árbitro, amén de otras jerarquías. Para otros partidos no se ha desplazado ni tan siquiera el colegiado de turno.. Inadmisibile.

# F. LORDA ROIG

TIERRAS Y MINERALES PARA  
LA INDUSTRIA EN GENERAL

(YACIMIENTOS PROPIOS)

PEGMATITAS Y FELDESPATOS



## MINAS CARMINA

Oficinas: BARCELONA  
Calle Gerona, 9

*Plansá*